

全民阅读无障碍导读版

王肃 颜之推等

千古箴言

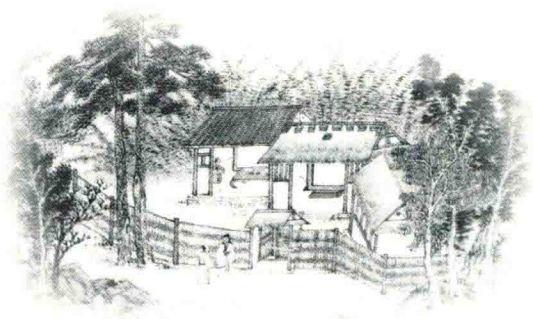
插图本

人有坎，失于盛年；
犹当晚学，不可自弃。

国学枕边书

孔子家语 颜氏家训

王肃 颜之推等◎著



中

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司
万卷出版公司

全民阅读无障碍导读版

国学枕边书

颜氏家训 孔子家语

王肃 颜之推等◎著

王肃
颜之推等

千古箴言

插图本

人有坎，失于盛年；
犹当晚学，不可自弃。

中



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司

万卷出版公司

原文

子路问于孔子曰：“有人于此，夙兴夜寐，耕芸树艺，手足胼胝^①，以养其亲，然而名不称孝，何也？”孔子曰：“意^②者身^③不敬与？辞不顺^④与？色不悦与？古之人有言曰：‘人与己与不汝欺。’今尽力养亲而无三者之阙^⑤，何谓无孝之名乎？”孔子曰：“由，汝志^⑥之，吾语汝，虽有国土之力而不能自举其身，非力之少，势^⑦不可矣。夫内行^⑧不修，身之罪也；行修而名不彰，友之罪也。行修而名自立。故君子入则笃行，出则交贤，何谓无孝名乎？”

注释

①胼胝：也就是茧子。

②意：料想。

③身：行动。

④顺：温顺、谦恭。

⑤阙：通“缺”，缺点。

⑥志：记。

⑦势：情势，形势。

⑧内行：内在的修行。

译文

子路向孔子问道：“有一种这样的人，他很早就起来很晚才睡觉，每日辛劳地耕地植树，致使手足都磨出了茧子，以此来奉养双亲，然而他却没有得到孝子的名称，这是什么原因呢？”孔子说：“想来是因为他行动不恭敬，言辞不谦恭，面色不温和吧。古人说过这样的话：‘别人的心灵和自己的心灵都是相通的，是不会欺骗你的。’如今尽了全力奉养双亲并且没有上面所说的三个缺点的人，怎么会没有孝子的名声呢？”孔子又说：“子路你要记住，我告诉你，即便是有闻名全国的勇士，也不能将自己举起来，并非是因为力气小，而是因为情势不许可。内在的德行不修的话，是自身的过错；如果修养了德行而名声却没有得以彰显，那就是友人的过错了。修养的德行的话名声自然会树立。因此君子在内要行为淳厚，在外要和贤良的人相交，这样的话怎么会没有孝子的名声呢？”

原文

孔子遭厄^①于陈、蔡之间，绝粮七日，弟子馁病^②，孔子

弦歌。子路人见曰：“夫子之歌，礼乎？”孔子弗应，曲终而曰：“由，来，吾语汝，君子好^③乐，为无骄^④也；小人好乐，为无悒也。其谁之子不我知而从我者乎？”子路悦，援戚^⑤而舞，三终而出。明日，免于厄。子贡执辔曰：“二三子而从夫子面遭此难也，其弗忘矣。”孔子曰：“善恶何也？夫陈、蔡之间，丘之幸也。二三子从丘者，皆幸也。吾闻之，君不困不成王^⑥，烈士不困行不彰。庸知^⑦其非激愤厉志之始于是乎在？”

注释

①遭厄：遭受困苦。

②馁病：饥饿并且筋疲力尽。

③好：喜好，喜欢。

④无骄：不骄纵。

⑤援戚：援，执，拿。戚，一种兵器，形状像斧子。

⑥成王：成就王业。

⑦庸知：岂知。

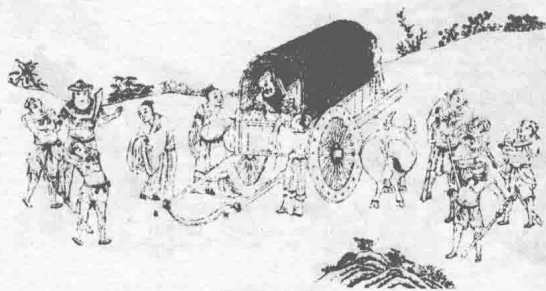
译文

孔子被困在陈、蔡之间，断粮了七天，弟子都饿得筋疲力尽，孔子却依然鼓弦而歌。子路走到孔子跟前说道：“老师您现在歌唱，符合礼吗？”孔子没有回应，一曲完结了以后说道：“仲由，你过来，我告诉你，君子喜好音乐是为了不自我骄纵，小人喜好音乐是为了消除胆怯，哪个人不理解我却又跟我呢？”子路听了很高兴，拿起兵器挥舞起来，几次乐曲停止了才出去。第二天围困结束了。子贡拉着马缰绳说道：“弟子们追随老师所遭受到的这次危难，恐怕是不能忘记的了。”孔子说道：“善和恶是什么呢？这次被困在陈、蔡之间，是我的幸运，你们追随我一并遇此难，也是你们的幸运。我听说，君王不经历困难就不能成就王业，勇士不经历危难他的声名也不会彰显。哪里知道发愤励志的开始就在于此呢？”

原文

孔子之^①宋，匡人简子以甲士^②围之。子路怒，奋^③戟将与战。孔子止之曰：“恶^④有修仁义而不免世俗之恶^⑤者乎？夫诗书之不讲，礼乐之不习，是丘之过也。若以述先王好古法而为咎^⑥者，则非丘之罪也。命也夫！歌，予和汝。”子路

弹琴而歌，孔子和之，曲三终，
匡人解甲而罢。孔子曰：“不
观高崖，何以知颠坠之患；
不临深泉，何以知没溺之患；
不观巨海，何以知风波之患。
失之者其不在此乎？士慎此
三者，则无累^⑦于身矣。”



匡人解围

孔子离开卫国到陈国，路过匡地，因孔子长得像阳虎，匡人就把他们围困了五天。弟子们很害怕，孔子说：“周文王死后，道德文化不都在我这儿吗？匡人能把我怎么样？”匡人后来放了孔子师徒。

注释

- ①之：到、去。
- ②甲士：兵士。
- ③奋：挥舞。
- ④恶：那里。
- ⑤恶：恶行。
- ⑥咎：过错，罪责。
- ⑦累：受累，牵累。

译文

孔子前往宋国，匡人简子派兵士围住了他们，子路十分恼怒，挥舞戟想要和他们交战。孔子制止了子路，对他说：“哪里有修行仁义的人不原谅世俗中的那些恶行呢？如果说的不讲诗书，不习礼乐，那就是我的过错。如果将宣扬先王美德、喜好古法当作一种罪责的话，那就不是我的过错了，大概就是命了。你来歌唱，我应和你。”子路于是弹琴歌唱，孔子在旁边应和，唱了几首曲子以后，匡人解围散去了。孔子说道：“不看高崖，如何能知道从高崖上坠下来的祸患？不到达深泉处，如何能知道被淹没溺水的祸患？不观看大海，如何能得知波涛所引起的祸患？丢失掉生命不就在这些地方吗？士人应当谨慎地对待这三件事，那样的话就不会让自身得到牵累了。”

原文

孔子适^①郑，与弟子相失^②，独立东郭门外。或人^③谓子贡曰：“东门外有一人焉，其长^④九尺有六寸，河目^⑤隆颡^⑥，其头似尧，其颈似皋陶，其肩似子产，然自腰已下，不及禹者三寸，累然^⑦如丧家之狗。”子贡以告，孔子欣然而叹曰：“形状未也，如丧家之狗，然^⑧乎哉！然乎哉！”



微服过宋

孔子离开宋国到郑国去，与弟子走散了，一个人站在东门下。一个郑国人对子贡说：“东门有个人，狼狈不堪像条丧家狗。”子贡说给孔子听，孔子说：“说我长得像古代圣贤，不像吧！丧家之狗，是这样吧。”

注释

- ①适：到。
 ②相失：互相失去联络，失散。
 ③或人：有人。
 ④长：身高。
 ⑤河目：形容眼眶上下平正而长的眼睛。
 ⑥隆颡：高而隆起的额头。
 ⑦累累：疲倦狼狈的样子。
 ⑧然：这样。

译文

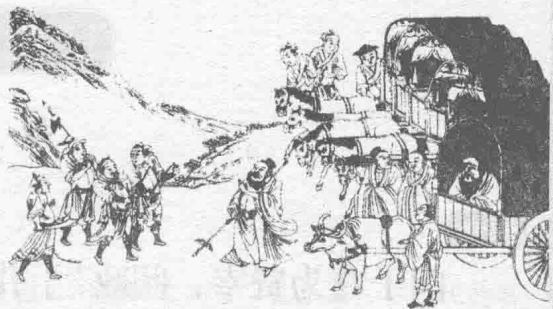
孔子到了郑国以后，和弟子们走散了，独自一个人在东城门外站立。有人看到后告诉子贡说：“东门外面站立着一个人，身高有九尺六寸，眼睛平正而长，额头很高并且隆起，他的头像尧，脖颈像皋陶，肩膀像子产，但是从腰部以下，比大禹要短三寸，样子狼狈，像是一条丧家之犬。”子贡将这些话告诉了孔子，孔子高兴地感叹道：“形貌未必如此，但是他所说的像一条丧家之犬，却的确如此，的确如此啊！”

原文

孔子适卫，路出于蒲，会^①公叔氏以蒲叛卫，而止之。孔子弟子有公良儒者，为人贤长有勇力，以私车五乘从夫子行，喟然曰：“昔吾从夫子遇难于匡，又伐树于宋，今遇困于此，命也夫！与其见夫子仍遇于难，宁我斗死^②。”挺剑而合众^③，将与之战。蒲人惧，曰：“苟无适卫，吾则出^④子。”以盟孔子，而出之东门。孔子遂适卫。子贡曰：“盟可负乎？”孔子曰：“要^⑤我以盟，非义也。”卫侯闻孔子来，喜而郊迎之。问伐蒲，对曰：“可哉？”公曰：“吾大夫以为蒲者，卫之所以待晋、楚也，伐之无乃不可乎？”孔子曰：“其男子有死之志，吾之所伐者，不过四五人矣。”公曰：“善！”卒不果伐。他日，灵公又与夫子语，见飞雁过而仰视之，色不悦。孔子乃逝^⑥。

注释

- ①会：适逢。
 ②斗死：拼命战死。
 ③合众：集合众人。
 ④出：放出。
 ⑤要：要挟。
 ⑥逝：离去，离开。



译文

五乘从游

孔子路过蒲，遇上公叔氏叛乱，不让孔子通过。公良孺带着自己的五辆车随行。仗打得很凶猛，蒲人害怕了，孔子才经蒲到卫国去。

孔子前往卫国，途经蒲地时，适逢遇到公叔氏背叛了卫国，占据了蒲地，孔子因此被滞留在那里。孔子的弟子中有一个叫公良孺的人，他身材高大，贤良而又有勇力，他以自己的五辆车子跟从孔子游历，感慨道：“以前我跟从您在匡地遇过难，在宋国受到过伐树之难，现在又被困在这里，这都是命啊。与其看着您还在这里遇难，我宁可和他们拼命。”于是就拿起剑，召集众人，将要和蒲人抗战。蒲人感到害怕，说道：“如果你们不去卫国，我就放你们走。”于是就和孔子订立了盟约，将孔子等人从东门放了出去。孔子最终还是去了卫国。子贡问道：“盟约可以违背吗？”孔子说：“要挟我订立盟约，这本身就是不义之事。”卫灵公听说孔子来了，非常高兴，并亲自到郊外迎接他。向孔子询问讨伐蒲的事，孔子回答说：“可以。”灵公说：“我的大夫们认为，蒲地是我们卫国用来对付晋国和楚国的据点，讨伐它恐怕是不可以的吧。”孔子说：“蒲地的男子们有保家卫国、宁死不屈的志向，我所说的讨伐，不过只是讨伐那几个叛乱的人罢了。”灵公说道：“很好。”但最终还是没有去讨伐蒲地。过了一些天，灵公又和孔子谈论，看到空中有大雁飞过就抬起头观看，面有不快。孔子于是就离开了卫国。

卷六

执 轡

原文

闵子騫^{qiān}为费宰，问政^①于孔子。子曰：“以德以法。夫德法者，御民之具^②，犹御马之有衔^③勒也。君者人也；吏者轡^④也，刑者策^⑤也。夫人君之政，执其轡策而已。”

注释

- ①政：政事。
- ②具：工具，器具。
- ③衔：马嚼子。
- ④轡：勒马的缰绳。
- ⑤策：鞭子。

译文

闵子騫任费地宰的时候，向孔子问有关治理国家政事的方法，孔子说：“治理国家政事要凭借仁德和法规。仁德和法规是治理百姓的工具，好像驾驭马匹的时候要用马嚼子和笼头一样。国君是人，官员是缰绳，刑罚则是马鞭。国君要每政事上有所作为，只需要掌握好缰绳和马鞭。”

原文

子騫曰：“敢问古之为^①政。”孔子曰：“古者天子以内史为左右手，以德法为衔勒，以百官为轡，以刑罚为策，以万民为马，故御天下数百年而不失。善御马，正^②衔勒，齐^③轡策，均^④马力，和马心。故口无声而马应^⑤轡，策不举而极^⑥千里。善御民，壹^⑦其德法，正其百官，以均齐民力，和安民心。故令不再而民顺从，刑不用而天下治。

注释

- ①为：治理。
- ②正：端正。

- ③齐：齐整。
④均：均匀，均衡。
⑤应：顺应，应和。
⑥极：到达。
⑦壹：统一。

译文

闵子骞说：“冒昧地问一下古代的人是怎么治理国家的？”孔子说：“古代的君王用内史作为身边驾驭马车的人，用仁德和法规作为笼头和嚼子，用百官作为缰绳，用刑罚作为马鞭，用百姓作为马，所以他们能够治理好国家以至于几百年都不会有什么过失。善于驾驭马匹，端正马的笼头和嚼子，整齐缰绳和马鞭，均匀马匹的力量，赢得马的合作，所以口中不发出声音就能让马配合，不用举起马鞭就能到达千里之外的地方。善于治理百姓，统一仁德和法规，端正文武百官的行为，用来使百姓的力量得到均衡，使百姓的心里得到安定。所以不用下达第二次命令就能使百姓顺从，不用刑罚就能使天下得到治理。

原文

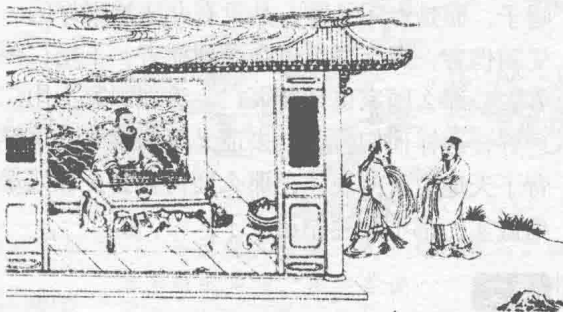
“是以天地德之，而兆民怀^①之。夫天地之所德，兆民之所怀，其政美^②，其民而众称之。今人言五帝、三王者、其盛无偶^③，威察若存，其故何也？其法盛，其德厚，故思其德，必称其人，朝夕祝之，升闻于天。上帝俱歆^{xin④}，用永厥世而丰其年。

注释

- ①怀：服从，顺从。
②美：美好，井井有条。
③无偶：没有能够比得上的。
④歆：信服。

译文

“所以天地感激他们的恩德，百姓就会归顺他们，他们把国家政事治理得井井有条，百姓都会称赞他们。现在的人说到五帝、三王的时候，还在称赞他们的品德独一无二，威严明察，好像他们还活着一样。这是什么原因呢？他们



昼息鼓琴

孔子弹琴，闵子骞听到后告诉曾子说：“老师平时弹琴声音清澈平和，今天声音幽沉，他有什么感想呢？”于是进去问孔子。孔子说：“是的，我想到猫捕捉老鼠的情形，弹出这种声音，你能听出不同来，可以研究音乐了。”

的法制兴盛，恩德厚重，所以提起他们的时候必定称赞他们，每天都在祝福他们，上天都能够听到这种反馈，都对他们称赞有加，所以祝福他们永久生活在百姓的心中，让百姓年年风调雨顺。

原文

“不能御民者，弃^①其德法，专用刑辟^②，譬犹御马，弃其衔勒而专用^{chuí}捶策，其不制也。可必矣。夫无衔勒而用捶策，马必伤，车必败^③；无德法而用刑，民必流^④，国必亡。治国而无德法，则民无修^⑤，民无修则迷惑失道。如此，上帝必以其为乱天道也。苟乱天道，则刑罚暴，上下相谏，莫知^⑥念忠，俱无道故也。

注释

①弃：放弃，丢弃。

②刑辟：残酷的刑罚。

③败：毁坏，损害。

④流：流失，出走。

⑤修：此处指修养。

⑥知：知晓，了解。

译文

“不擅于管理百姓的人抛弃仁德和法规，只用残酷的刑罚，就像驾马不用笼头和嚼子，而是专用马鞭，是没有办法治理好的。不用笼头和嚼子而专用马鞭，马匹一定会受到伤害，那么马车也会受到损害；不用仁德和法规而用刑罚，百姓一定会跑到别的地方去，那么国家也就会灭亡。治理国家不用仁德和法规而用刑罚，那么百姓就不能被治理好，这样他们就会失去道义感到迷惑。这样上天会认为他们违背天地的规律。如果违背了天地应有的规律，那么刑罚就会更加残暴，上下之间相互阿谀奉承，没有人讲究诚信诚实，都不会遵循道义了。

原文

“今人言恶^①者，必比之于桀、纣，其故何也？其法不听^②，其德不厚，故民恶其残虐^③，莫不吁嗟，朝夕祝^④之，升闻于天。上帝不^{juān}蠲^{tiān}，降之以祸罚，灾害并生，用殄厥世。故曰德法者，御民之本。

注释

- ①恶：坏人，恶人。
 ②听：听从，接受。
 ③残虐：残酷暴虐。
 ④祝：通“诅”，诅咒。
 ⑤蠲：减免，免除。

译文

“现在的人说到残暴的人，一定会把他们比作是夏桀和商纣，这是什么原因呢？是因为他们不实施好的法规，同时仁德也不厚重，所以百姓会憎恶他们的残酷暴虐，没有不叹气的，早晚都诅咒他们，让天帝听到了。天帝也不减免他们的罪过，降下灾难用来惩罚他们，灾难连年降临，被人唾骂。所以说仁德和法规是治理国家的根本。

原文

“古之御天下者，以六官总治焉。冢宰^①之官以成道，司徒之官以成德，宗伯之官以成仁，司马之官以成圣，司寇^②之官以成义，司空之官以成礼。六官在手以为辔，司会^③均仁以为纳。故曰：御四马者执六辔，御天下者正六官。是故善御马者，正身以总辔，均马力，齐马心，回旋曲折，唯其所之。故可以取^④长道，可赴急疾。此圣人所以御天地与人事之法则也。

注释

- ①冢宰：周官名，为百官之长。
 ②司寇：官名。掌管刑狱。
 ③司会：官名。为冢宰的副职。
 ④取：达到，获得。

译文

“古代统治天下的君王，用六官来治理国家。冢宰之类的官员用来成就‘道’，司徒之类的官员用来成就‘德’，宗伯之类的官员用来成就‘仁’，司马之类的官用来成就‘圣’，司寇之类的官员用来成就‘义’，司空之类的官员用来成就‘礼’。掌控了六类官员就好像手里掌握了缰绳，司会使仁义均匀就好像拥有了内侧的缰绳。所以说驾驭四马的人



武城弦歌

子游任武城宰。孔子到武城听到弹琴唱歌的声音，微笑着说：“杀鸡焉用牛刀。”子游说：“过去我听老师说过，君子学道就会爱人，小人学道就容易听指挥。”孔子说：“子游的话是对的，刚才我不过是开玩笑罢了。”

掌握六条缰绳，统治国家的人端正六类官员。所以善于驾驭马匹的人，使身体正直，掌握马的缰绳，使马的力气均衡，让马协调一致，回旋曲折，就可以到想到的地方了。因此可以使用马匹到达很远的地方，使用马匹应付紧急的事件，这就是圣明的君王用来统治天地和百姓的法则。

原文

“天子以内史为左右手，以六官为辔，已而与三公为执六官，均五教^①，齐五法。故亦唯其所引^②，无不如志^③；以之道，则国治；以之德，则国安；以之仁，则国和；以之圣，则国平^④；以之礼，则国安；以之义则国义。此御政之术^⑤也。”

注释

①教：教化。

②引：指引，引导。

③志：志向。

④平：平定，平和。

⑤术：方法。

译文

“国君用内史作为左膀右臂，用六官作为缰绳，然后和三公一起来掌管六官，使五教均匀，使五法齐备。所以只要有所指引，没有不如愿的。用道义来治理国家，国家就能治理好；用德行治理国家，国家就会国泰民安；用仁义来治理国家，国家就会团结和谐；用圣明来治理国家，国家就会安定；用礼仪治理国家，国家就会安定，用信义治理国家，国家就会长治久安。这些就是治理国家的办法。”

论礼

原文

孔子闲居，子张、子贡，言游侍，论及于礼。孔子曰：“居^①，汝三人者，吾语汝以礼周流^②无不遍也。”子贡越席而对曰：“敢问如何？”子曰：“敬而不中^③礼谓之野，恭而不中礼谓之给^④，勇而不中礼谓之逆。”子曰：“给夺慈仁。”子贡曰：“敢问将何以为此中礼者？”子曰：“礼乎！夫礼，所以制中也。”

子贡退，言游进曰：“敢问礼也，领恶而全好者与？”子曰：“然。”子贡问：“何也？”子曰：“郊社^⑤之礼，所以仁鬼神也；禘尝^⑥之礼，所以仁昭穆^⑦也；馈奠^⑧之礼，所以仁死丧也；射飧^⑨之礼，所以仁乡党也；食飧之礼，所以仁宾客也。明乎郊社之义，禘尝之礼，治国其如指诸掌而已。是故以之居家有礼，故长幼辨；以之闺门有礼，故三族^⑩和；以之朝廷有礼，故官爵序；以之田猎有礼，故戎事闲；以之军旅有礼，故武功成。是以宫室^⑪得其度^⑫，鼎俎^⑬得其象^⑭，物得其时，乐得其节，车得其轼，鬼神得其享，丧纪^⑮得其哀，辩说得其党^⑯，百官得其体^⑰，政事得其施。加于身而措^⑱于前，凡众之动，得其宜也。”

注释

- ①居：坐下。
- ②周流：广泛流传。
- ③中：符合。
- ④给：谄媚的意思。
- ⑤郊社：对天地的祭祀，在周代、冬至那天在南郊蔡天称之为“郊”，夏至那天在北郊祭地称之为“社”，合称“郊社”。
- ⑥禘尝：禘，在夏季举行的祭祀，是宗庙的四时祭之一。尝，秋季的祭祀。
- ⑦昭穆：在古代的宗法制度中，宗庙的次序是，始祖居中，接下来的父子尊为昭穆，居左的为“昭”，居右的为“穆”。
- ⑧馈奠：馈，赠送。奠，祭。
- ⑨射飧：射，乡射之礼。飧，拿酒食等物去款待他人。
- ⑩三族：父、子、孙三代。
- ⑪宫室：在古代泛指一切房屋。
- ⑫度：法度。
- ⑬鼎俎：一种祭器。
- ⑭象：形状。
- ⑮丧纪：即丧事。
- ⑯党：同伙的人。
- ⑰体：礼仪。
- ⑱措：运用。

译文

孔子在家中闲居，子张、子贡、言游在一旁侍坐，他们在谈话中说到了礼。孔子说：“你们三个人坐下来，我来告诉你们，礼是无所不在的。”子贡隔着坐席问道：“请问礼是什么样的呢？”孔子回答说：“诚敬却不符合礼的叫作粗野，谦恭却不符合礼的叫作谄媚，勇猛而不符合礼的叫做忤逆。”孔子又说：“谄媚很容易将仁慈仁德混淆。”子贡问道：“请问怎么做才符合礼呢？”孔子回答说：“礼啊，是可以让一切行为都恰到好处依据。”子贡退下后，子游上前问道：“请问礼就是去掉坏的保全好的吗？”孔子回答说：“是的。”子贡问道：“如何做呢？”孔子说：“郊社的祭天地之礼是为了让鬼神得到仁爱，禘尝的祭秋夏之礼是为了让昭穆得到仁爱，馈奠之礼是为了让死者得到仁爱，乡射时的酒食款待是为了让乡人得到仁爱，用酒食款待人的礼是为了让宾客得到仁爱。明白了郊社之礼、禘尝之礼，治理国家就能像在手掌上画画一样容易了。因此，日常生活有了礼，长辈和后辈间有了分别。家庭内部有了礼，家族三代间就能和睦相处。朝廷有了礼，官爵职位就有了次序。田猎时有了礼，军事活动就可以娴熟自如了。军队中有了礼，战功就得以建立。因此建造房屋应当遵循其法度，所用的祭器也应当符合其形状，万物都各得其时，音乐符合其节度，车辆有适合的车轼，鬼神都得到祭祀，丧事都有适度的悲哀，辩论游说都有和自己相合的人，百官都遵循礼仪，政事得以顺利施行。将各种礼仪施加到自身和眼前的事情上，所有人的举动就都能够适宜了。”

原文

言游退，子张进曰：“敢问礼何谓^①也？”子曰：“礼者，即事之治也，君子有其事必有其治。治国而无礼，譬犹瞽^{gǔ}^②之无相^③，伵伵^④乎何所之？譬犹终夜有求于幽室之中，非烛何以见？故无礼则手足无所措，耳目无所加^⑤，进退揖让无所制^⑥。”

注释

- ①何谓：是什么？
- ②瞽：盲人。
- ③相：扶持，给盲人领路的人。
- ④伵伵：不知所措的样子。
- ⑤加：感知，感受。
- ⑥制：规矩，规则。

译文

子游退下，子张上前说：“请问什么是礼呢？”孔子说：“礼是处理事情的方法，君子办事情的时候一定要有所处理的方法，治理国家的时候没有礼，就好像盲人没有了带路的人，茫然该往哪里走？就像在黑暗的屋子里找一夜的东西，没有蜡烛能看见什么？”

所以治理国家的时候没有礼，手和脚都不知道往哪里放，耳朵和眼睛感知不到任何东西，前进、后退、作揖、谦让都失去了尺度。”

原文

“是故以其居处，长幼失其别^①，闺门^②三族失其和，朝廷官爵失其序，田猎戎事^③失其策，军旅武功失其势^④，宫室失其度，鼎俎^⑤失其象，物失其时，乐失其节，车失其轼，鬼神失其享，丧纪失其哀，辩说失其党^⑥，百官失其体，政事失其施。加于身而措^⑦于前，凡动之众失其宜。如此，则无以祖洽^⑧四海。”

注释

①别：区别。

②闺门：表示关系很近，同族之间。

③戎事：战争。

④势：形势，情况。

⑤鼎俎：祭祀用的器具。

⑥党：关系很好的朋友。

⑦措：施行。

⑧祖洽：治理好。



猎较从鲁

孔子在鲁国做官，鲁人争夺猎物，孔子也去争夺猎物供祭祀。孟子说：“孔子先用文书规定祭祀所用的器物 and 祭品，不用别处的食物来供祭祀。”

译文

“所以，长期这样下去，长和幼就没有什么区别，家族之间就没有往昔的安定团结，朝廷上的官制就失去了应有的秩序，打猎和作战的时候就会失去应有的策略，军队就会失去有利的形势，宫室就会失去应有的准则，祭祀用的器具就会失去原有的标准，耕种作物就会失去原有的季节，享乐就会失去应有的节制，车辆失去了轼，鬼神失去了祭品，丧事失去应有的悲哀，辩论的时候就会失去拥护的人，官员们就会失职，国家的大政方针得不到实施。礼没有加在自身和眼前的事情上，众多的变动和时事不再适宜。这样的话，国家就不能治理好。”

原文

子曰：“慎听之，汝三人者，吾语汝，礼犹有九焉，大飨有四焉。苟知此矣，虽在畎亩^{quǎn}^①之中，事之，圣人矣。两君相见，揖让而入，入门而悬兴^②，揖让而升堂，升堂而乐阼^③，

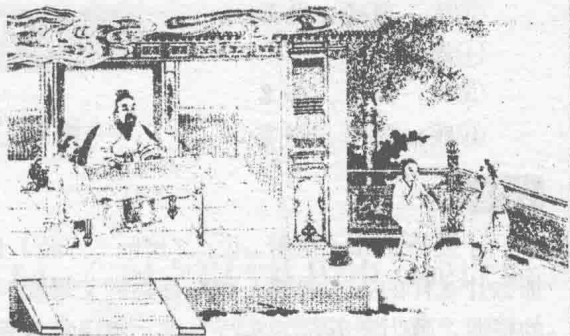
下管^④《象》舞，《夏籥^{yuè}》序兴，陈其荐俎^{zǔ}^⑤，序其礼乐，备其百官。如此而后君子知仁焉。行中规，旋^⑥中矩，銓和中《采芡》。客出以《雍》^⑦，彻^⑧以振《羽》，是故君子无物而不在于礼焉。入门而金^⑨作，示情也；升歌《清庙》，示德也；下管《象》舞，示事也。是故古之君子，不必亲相与言也，以礼乐相示而已。夫礼者，理也；乐者，节^⑩也。无礼不动^⑪，无节不作。不能《诗》^⑫，于礼谬^⑬；不能乐，于礼素^⑭；于德薄^⑮，于礼虚^⑯。”子贡作^⑰而问曰：“然则夔^{kuí}其穷与？”子曰：“古之人与？上古之人也。达于礼而不达于乐谓之素，达于乐而不达于礼谓之偏^⑱。夫夔达于乐而不达于礼，是以传于此名也。古之人也，凡制度在礼，文为在礼，行之其在人乎？”三子者既得闻此论于夫子也，焕若发矇^⑲焉。

注释

- ①畎亩：即田间。
- ②悬兴：悬，代指所悬挂的钟鼓。兴，兴奏。
- ③乐阕：音乐停止。阕，停止。
- ④下管：堂下吹奏管乐。
- ⑤俎：古代祭祀时用来装载祭品的器物。
- ⑥旋：周旋。
- ⑦雍：古代宴会结束时所奏的乐曲名。
- ⑧彻：通“撤”，撤除。
- ⑨金：金属类的乐器。
- ⑩节：节制。
- ⑪动：举动，行动。
- ⑫诗：专指《诗经》。
- ⑬谬：差错。
- ⑭素：单调，单一。
- ⑮薄：浅薄。
- ⑯虚：虚假。
- ⑰作：站起。
- ⑱偏：偏颇。
- ⑲矇：蒙昧。

译文

孔子说：“你们三个人仔细听着，我告诉你们，礼一共有九项，而大飨之礼有四项，如果知道了这些礼，即使是身在田野之间，遵从了这些礼也会成为圣人。两个国家的君王相见，进入城门时应当相互作揖谦让，进入以后钟鼓应当齐鸣，两个人相互作揖谦让着登上大堂，登上大堂以后钟鼓之声就应当停止，堂下的管乐《象》的乐曲开始奏起，接着是《夏籥》的乐曲奏起，将祭祀用的器物陈列好，按照礼乐的次序安排仪式，



瑟做孺悲

鲁国孺悲曾向孔子学习礼，后来又求见，孔子以有病为理由拒绝了。然后又取出瑟来弹奏歌唱，让孺悲自己去领悟。

百官执事也都应当准备好。这样一来，君子才能够从中看到仁爱的精神。行动周旋都符合规矩，车上的铃铛也和《采芣》的乐曲相合。客人离开时，奏起《雍》的乐曲以送别，撤除供品时奏起《羽》曲。所以君子没有一件事是不符合礼的。进门时鸣金，表示欢迎之情；登堂时唱起《清庙》之歌，表示赞美其功德之意；堂下吹奏《象》的乐曲，表示祖先的功业。因此古代的君子，相见时不必用言语表达亲近敬爱之意，用礼乐就可以互相传达了。礼就是条理，乐就是调节。没有条理就不能去行动，不加调节就不能去做事，不知道《诗》的，礼节上就会出现谬误；不知道乐的，礼节上就会很单一；道德浅薄的话，礼节也会变得虚假。”子贡站起来问道：“按这么说来夔对礼精通了吗？”孔子说道：“你所说的夔是古代的人吗？他是上古时代的人啊。精通于礼而不精通音乐的，叫作质朴，精通音乐而不精通礼的，叫作偏颇。夔精通于音乐而不精通于礼，所以流传下来的只是精通于音乐的名声。古代的人，各种制度都存在于礼中，修饰制度靠礼，施行制度就应当靠人了。”三个人听着老师的这番话以后，都豁然开朗，蒙昧尽释了。

原文

子夏侍^①坐于孔子，曰：“敢问《诗》云‘恺悌^{kǎi tì}②君子，民之父母’，何如斯可谓民之父母？”孔子曰：“夫民之父母，必达^③于礼乐之源^④，以致五至而行三无，以横^⑤于天下。四方有败^⑥，必先知之，此之谓民之父母。”

注释

①侍：侍奉，服侍。

②恺悌：性情温和，亲近待人。